

# MANUEL D'INSTRUCTION

**LUTECH  
ÉNERGIE**

**(514) 267-4237**

CLIMATISATION

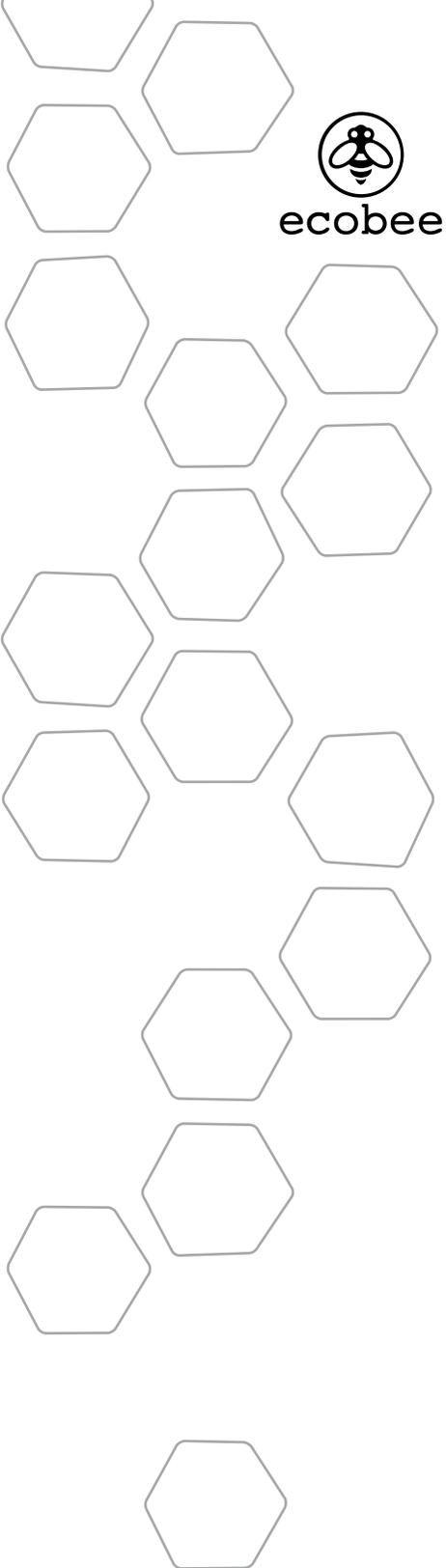
RÉFRIGÉRATION

VENTILATION

CHAUFFAGE

PISCINE

[WWW.LUTECHENERGIE.COM](http://WWW.LUTECHENERGIE.COM)



©2010 ecobee  
333 Adelaide Street West | 6th Floor  
Toronto | Ontario | M5V 1R5 | Canada  
toll free 1.877.932.6233  
[www.ecobee.com](http://www.ecobee.com)

IM-STAT-201-R6

**Manuel d'installation**  
THERMOSTAT INTELLIGENT

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Pour Débuter</b>	<b>2</b>
Bienvenue	2
Informations sur la compatibilité avec les systèmes de CVC	4
Spécifications	5
<b>Installation du Thermostat Intelligent ecobee</b>	<b>8</b>
Schémas de Câblage	10
Voyant DEL d'état de fonctionnement de l'interface de l'équipement	19
<b>Fonctionnement du Thermostat Intelligent</b>	<b>20</b>
<b>Configuration des Paramètres de l'outil d'Installation</b>	<b>21</b>
Réinitialisation du Matériel	31
Configuration des Alertes de Rappel	31
<b>Garantie</b>	<b>37</b>

## POUR DÉBUTER

### *Bienvenue*

Merci d'avoir choisi ecobee, le thermostat intelligent qui offre à vos clients la liberté et la flexibilité leur permettant de gérer l'environnement de leur maison.

Le thermostat intelligent ecobee a été conçu en partenariat avec des entrepreneurs en CVC pour s'assurer que le processus d'installation est simple et efficace. Ce manuel d'installation étape par étape vous guidera à travers tous les aspects de l'installation.

Pour assurer un service suivi avec votre clientèle, veuillez enregistrer l'ensemble de vos thermostats intelligents ecobee sur votre portail de l'entrepreneur.

L'équipe d'ecobee

### ***Soutien technique***

Notre équipe technique de soutien est disponible pour répondre à vos questions par téléphone au 1-877-9-ecobee (1-877-932-6233), ou par courriel à l'adresse [support@ecobee.com](mailto:support@ecobee.com).

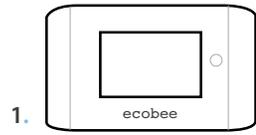
## Avant de commencer

Ce produit doit être installé par des techniciens expérimentés.

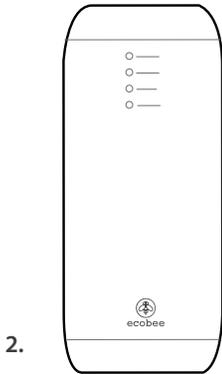
Ce manuel détaille les procédures d'installation du thermostat intelligent ecobee. Veuillez le lire attentivement avant de commencer l'installation.

Pour savoir comment utiliser le thermostat intelligent ecobee, veuillez lire le manuel de l'utilisateur ecobee.

Le thermostat intelligent ecobee est composé de deux éléments (voir les images ci-dessous):



1. **Un thermostat intelligent** à monter au mur.



2. **Un module de l'interface de l'équipement** Il doit être installé dans la buanderie ou salle de rangement de la maison et être raccordé à l'équipement de chauffage, de refroidissement et de ventilation.

**Avertissement :** coupez l'alimentation électrique du système avant d'installer ce produit. Si vous ne le faites pas, un choc électrique pourrait se produire, et le matériel pourrait être endommagé.

L'ensemble du câblage doit être conforme à votre code électrique local.

**Avis Relatif au Mercure:** ce produit ne contient pas de mercure. Si vous procédez au remplacement d'un produit contenant du mercure, veuillez contacter vos autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des conseils sur la façon d'en disposer. Ne mettez pas l'ancien produit au rebut dans une poubelle normale.

## Informations sur la compatibilité avec les systèmes de CVC

ecobee est conçu pour contrôler les systèmes de refroidissement et de chauffage à basse tension. Il n'est pas conçu pour être utilisé avec les systèmes de chauffage et de refroidissement en millivolts ou à tension composée. ecobee est capable de contrôler jusqu'à quatre phases de chauffage et deux phases de refroidissement. Il fonctionne également avec les humidificateurs, les déshumidificateurs, les ventilateurs de récupération de la chaleur et les ventilateurs de récupération d'énergie.

## Description du Matériel

Chauffage au gaz, à l'huile ou électrique (jusqu'à trois phases)	Oui
Thermopompe avec chauffage d'appoint (jusqu'à quatre phases)	Oui
Thermopompe géothermique	Oui
Système polycombustibles	Oui
Refroidissement électrique standard (jusqu'à deux phases)	Oui
Chaudière	Oui
Humidificateur central	Oui
Déshumidificateur central	Oui
Ventilateur récupérateur de chaleur (VRC)	Oui
Ventilateur récupérateur d'énergie (VRÉ)	Oui
Capteurs dotés de contacts secs	Oui

## Homologation

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément à la directive européenne RoHS 2002/95/EC, et ne contient aucune substance dangereuse selon la définition de cette directive.

L'alimentation électrique facultative satisfait aux exigences en termes de consommation d'énergie hors charge du niveau IV de la CNACE de l'EPA et du certificat de conformité européen. Elle est également conforme aux normes de l'UL et du cUL.

## Déclaration de conformité à la FCC

Le matériel a été testé et jugé conforme aux limitations de la catégorie B des appareils numériques, en vertu de l'article 15 des règles de la FCC. Ces limitations visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Lorsqu'il est utilisé, ce matériel peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi, il pourrait causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira

dans une installation donnée. Si ce matériel cause des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être établi en éteignant et en rallumant le matériel, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de remédier à cette interférence de l'une ou de plusieurs des façons suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice
- Augmentez la distance séparant le matériel et le récepteur
- Branchez le matériel dans une prise située sur un circuit électrique différent de celui du récepteur
- Consultez votre fournisseur ou un entrepreneur en radio et télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Avertissement : les changements qui ne sont pas expressément autorisés par ecobee Inc. pourraient annuler le droit d'usage du matériel par l'utilisateur.**

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et les individus. Pour veiller au respect de ces exigences, il n'est pas permis d'utiliser l'appareil à une distance inférieure à celle indiquée.

FCC ID: WR9EBSTAT IC: 7981A-EBSTAT

## Spécifications

### Écarts de température

Chauffage : de 7 à 26 °C (de 45 à 79 °F)

Refroidissement : de 14 à 33 °C (de 58 à 92 °F)

Affichage : de 5 à 37 °C (de 40 à 100 °F)

Sensibilité : +/- 0,5 °C (1 °F)

Fonctionnement de l'interface de l'équipement : de - 40 à 70 °C (de - 40 à 160 °F)

Fonctionnement du thermostat : de 0 à 55 °C (de 32 à 130 °F)

### Variations de l'humidité

Humidification : de 20 à 50 % HR

Déshumidification : de 30 à 60 % HR

Affichage : de 0 à 90 % HR

Sensibilité : +/- 2 % HR

Fonctionnement : de 5 à 95 % HR sans condensation

## Dimensions

Thermostat intelligent : 5,5 l × 3,25 H × 1 P po (139,5 H × 82,5 l × 25 P mm)

Interface de l'équipement : 4,6 l × 10 H × 1,3 P po (118 l × 254 H × 32 P mm)

## Alimentation

Transformateur à courant alternatif - 24 volts c.a. - 3 VA minimum (non fourni),

Pile - CR2032 - pile au lithium de 3 V (fournie),

Adaptateur de courant - n° EB-PS-01 - de 120 V à 50/60 Hz jusqu'à 12 V c.c. à 1 A (non fourni)

## Spécifications Relatives au Câblage

Reportez-vous à ce tableau pour déterminer la longueur maximale de câble autorisée:

### Du Thermostat Intelligent à l'interface de l'équipement

18 AWG	20 AWG	22 AWG
1250pi/380m	790pi/240m	500pi/150m

### De l'interface de l'équipement au système de chauffage et de refroidissement

18 AWG	20 AWG	22 AWG
128pi/39m	80pi/24m	50pi/15m

## Description des Bornes et Classifications Électriques

Borne	Description	Tension	Courant max
Y	1ère phase de refroidissement	30V CA	3A
W (O/B)	1ère phase de chauffage (ou permutation)	30V CA	3A
G	Ventilateur	30V CA	3A
W2(AUX)	2ème phase de chauffage (ou 1ère phase de chauffage d'appoint)	30V CA	3A
R/H	Retour du transformateur thermique	30V CA	3A
R/C	Retour du transformateur de refroidissement	30V CA	3A
ACC1	1er relais auxiliaire	30V CA	3A
ACC1r	Retour du 1er relais auxiliaire	30V CA	3A

## Description des Bornes et Classifications Électriques

ACC2	2ème relais auxiliaire	30V CA	3A
ACC2r	Retour du 2ème relais auxiliaire	30V CA	3A
ACC3	3ème relais auxiliaire	30V CA	3A
ACC3r	Retour du 3ème relais auxiliaire	30V CA	3A
IN1 +	Input (entrée) 1 +	Contact sec uniquement	
IN1-	Input (entrée) 1 -	Contact sec uniquement	
IN2+	Input (entrée) 2 +	Contact sec uniquement	
IN2-	Input (entrée) 2 -	Contact sec uniquement	
+12v	Alimentation de 12 V c.c. vers le thermostat	de 8 à 14 V c.c.	600mA
GND	De la terre au thermostat	-	-
D+	Données + ligne de communication	-	-
D-	Données + ligne de communication	-	-

## INSTALLATION DU THERMOSTAT INTELLIGENT

L'installation du thermostat intelligent ecobee se fait en cinq étapes

- 1ère étape: Installation de l'interface de l'équipement.
- 2ème étape: Raccordement de l'interface de l'équipement.
- 3ème étape: Installation du Thermostat Intelligent.
- 4ème étape: Connexion du Thermostat Intelligent à l'interface de l'équipement.
- 5ème étape: Mise sous tension des deux appareils.

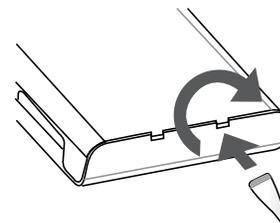
### Installation de l'Interface de l'Équipement

#### Pour Installer l'Interface de l'Équipement :

1. Dans la buanderie ou le sous-sol de la maison, choisissez un endroit approprié soit sur un mur soit sur la chambre de mélange d'air froid. Assurez-vous que la surface est relativement plane et, si vous utilisez un adaptateur de courant, qu'une prise électrique se situe à moins de cinq pieds de l'emplacement choisi pour l'appareil.

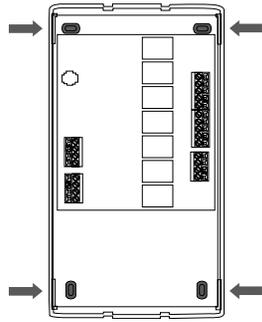
**Remarque :** ne montez pas l'appareil sur la chambre de répartition d'air ou dans l'équipement de chauffage ou de climatisation.

2. Retirez le panneau frontal de l'interface de l'équipement. En cas de besoin, insérez un tournevis à tête plate dans l'une des fentes, tel qu'indiqué ci-dessous, et tournez légèrement celui-ci.



*Insérez le tournevis dans l'une des deux fentes et tournez-le délicatement.*

3. Placez le dos du boîtier sur la surface de montage et utilisez-le comme modèle pour faire une marque à l'endroit des trous de fixation, tel qu'indiqué ci-dessous.



Trous de fixation indiqués d'une seule couleur.

4. Enlevez le dos du boîtier et percez les trous aux endroits indiqués à l'étape 3. Les trous de fixation sont destinés à accueillir des vis à tête cylindrique bombée n° 6.
5. Utilisez des chevilles pour cloisons sèches ou d'autres vis d'ancrage (non fournies) pour vous assurer de fixer solidement l'interface de l'équipement.
6. Fixez la plaque arrière au mur à l'aide de vis appropriées (non fournies).

### Câblage de l'Interface de l'Équipement

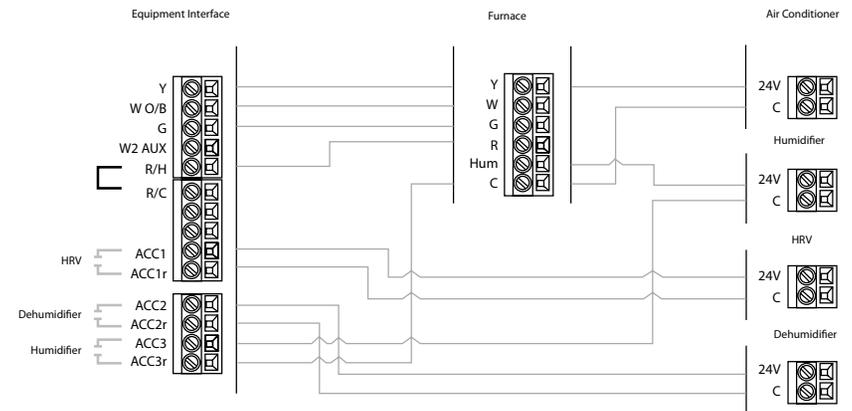
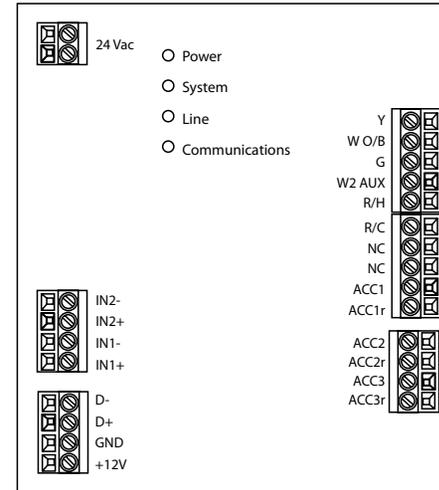
Pour connecter l'Interface de l'Équipement :

1. Coupez l'alimentation allant vers l'équipement de CVC.
2. Débranchez les câbles allant vers le thermostat existant.
3. Reportez-vous aux schémas de câblage des pages 9 à 11, et branchez l'équipement de CVC à l'interface de l'équipement.
4. Ne rallumez pas le courant avant d'avoir terminé l'installation et le raccordement du thermostat intelligent. (Reportez-vous aux instructions des pages 12 à 14)
5. N'installez pas encore le panneau frontal de l'interface de l'équipement.

### Schémas de câblage

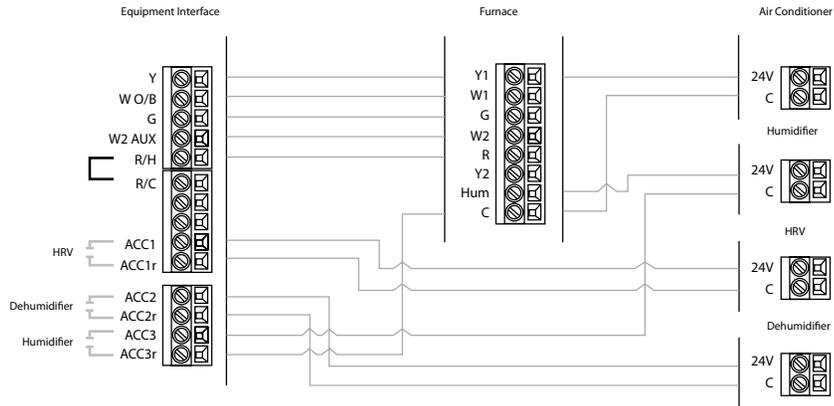
Voici les étiquettes figurant sur les bornes de l'interface de l'équipement

Veillez noter qu'une bretelle a été installée en usine entre R/H et R/C.

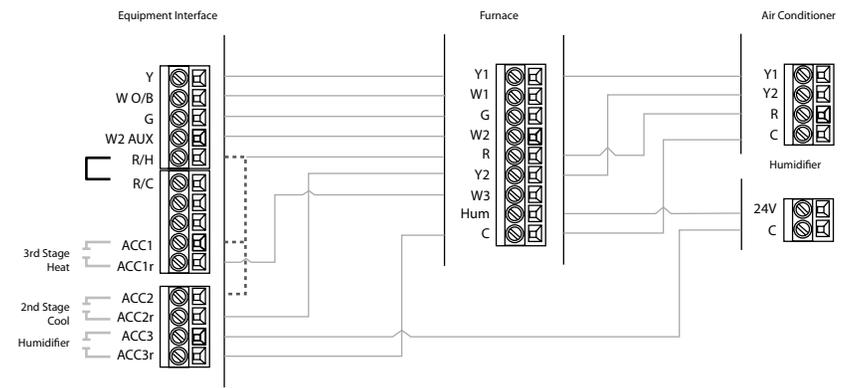


Chauffage et refroidissement à une seule phase avec trois accessoires

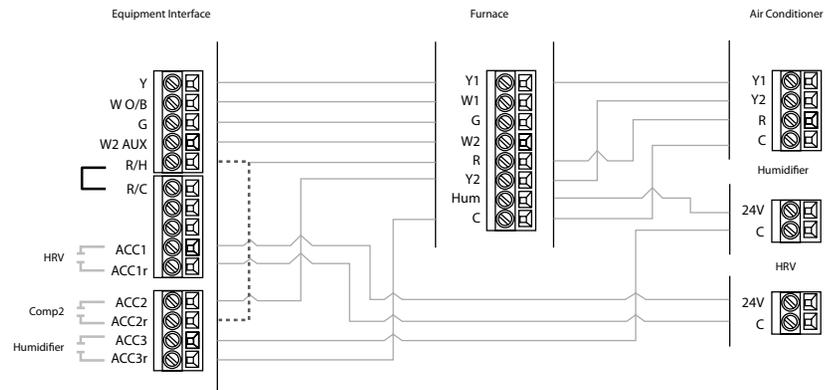
••••• indique une bretelle. Les accessoires non alimentés nécessitent une bretelle de RH ou RC à ACC1, ACC2 et ACC3 pour une alimentation de 24 V.



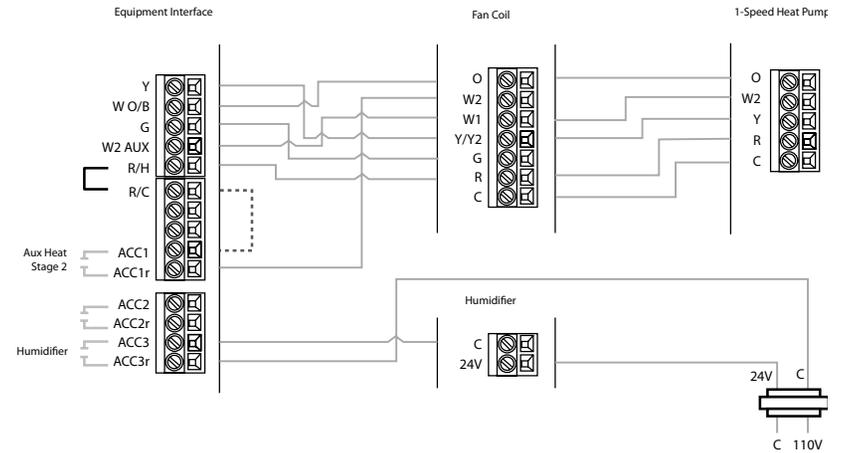
Chauffage à deux phases et refroidissement à une phase avec trois accessoires



Chauffage à trois phases et refroidissement à une phase avec un accessoire

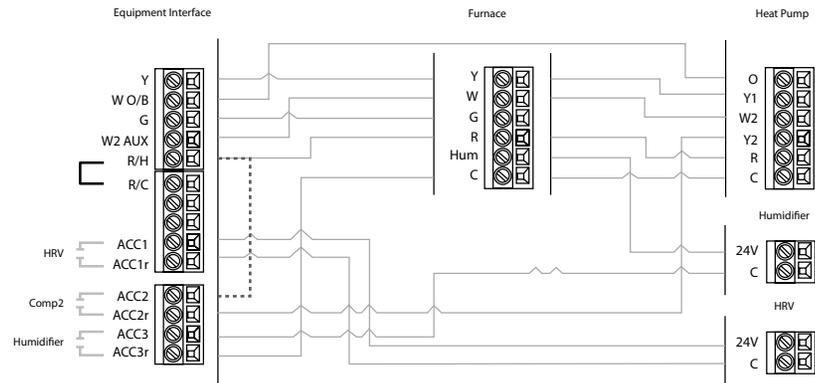


Chauffage et refroidissement à deux phases avec deux accessoires

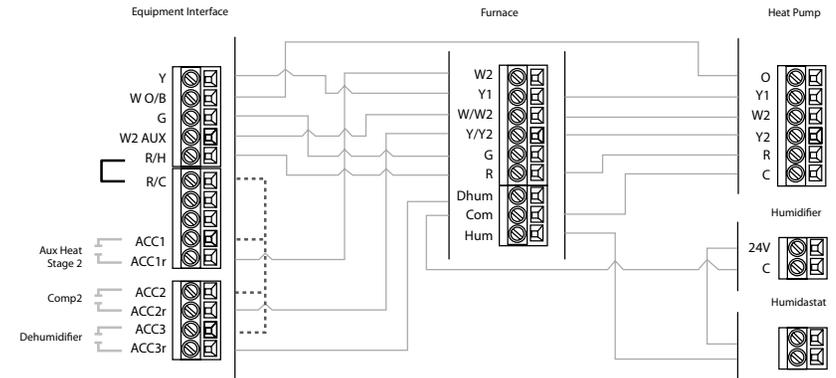


Chauffage et refroidissement à une phase et chauffage d'appoint à deux phases avec humidificateur

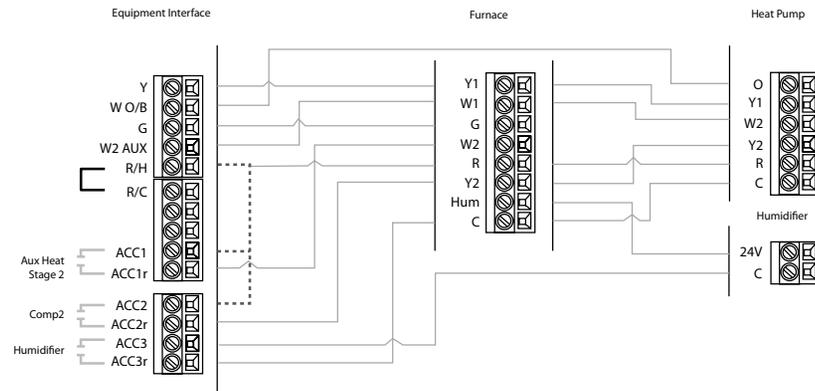
••••• indique une bretelle. Les accessoires non alimentés nécessitent une bretelle de RH ou RC à ACC1, ACC2 et ACC3 pour une alimentation de 24 V.



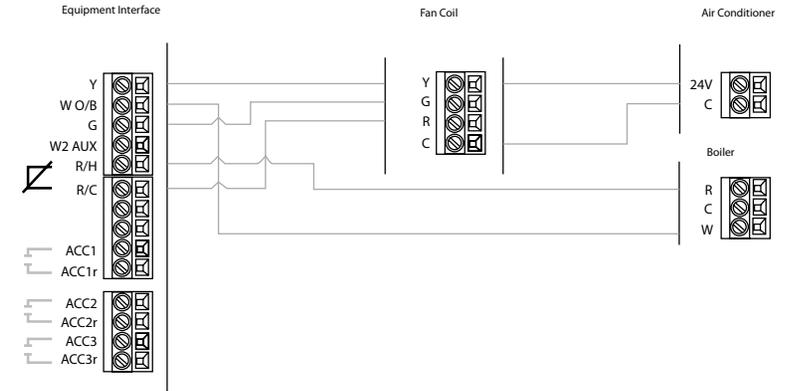
Chauffage et refroidissement à deux phases et chauffage d'appoint à une phase avec deux accessoires



Appareil de chauffage à deux phases avec déshumidificateur et thermopompe à deux



Chauffage et refroidissement à deux phases et chauffage d'appoint à deux phases avec un accessoire



Refroidissement à une phase avec chaudière

••••• indique une bretelle. Les accessoires non alimentés nécessitent une bretelle de RH ou RC à ACC1, ACC2 et ACC3 pour une alimentation de 24 V.

✗ Enlevez la bretelle installée en usine

## Installation du Thermostat Intelligent

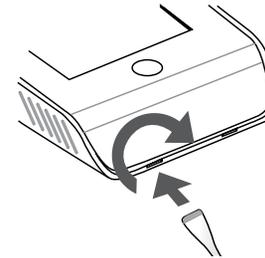
L'emplacement idéal du thermostat intelligent se situe à environ cinq pieds (1,5 m) au-dessus du sol dans la pièce principale.

Ne pas installer le thermostat intelligent:

- À proximité de sources de chaleur telles que les éclairages incandescents ou les bouches de chaleur ou de refroidissement.
- À la lumière directe du soleil.
- Sur des murs extérieurs non isolés ou mal isolés.
- Dans une cuisine ou dans d'autres pièces aux températures ou à l'humidité potentiellement élevées.
- Dans une zone pouvant limiter la circulation de l'air.

### Pour Installer le Thermostat Intelligent

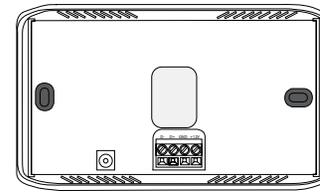
1. Retirez le panneau frontal du thermostat intelligent, insérez un tournevis à tête plate dans l'une des fentes, tel qu'indiqué ci-dessous, et tournez légèrement celui-ci.



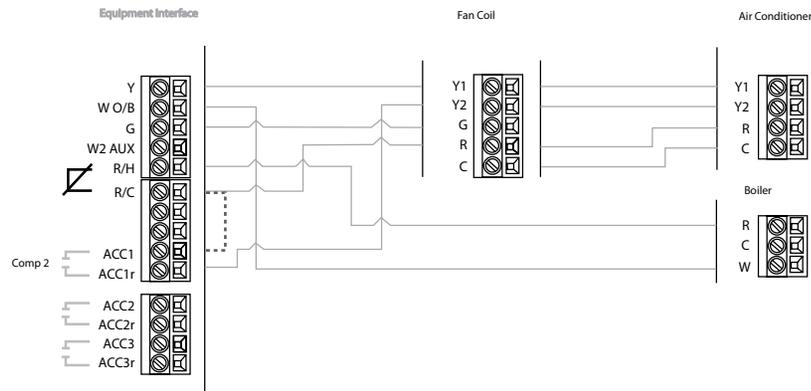
Insérez le tournevis dans l'une des deux fentes et tournez-le doucement.

2. Placez la plaque arrière du thermostat intelligent sur le mur. Assurez-vous que les câbles existants peuvent être insérés à travers l'ouverture prévue à cet effet.

3. En utilisant la plaque arrière comme modèle, faites une marque sur le mur à l'endroit des trous de fixation, tel qu'indiqué ci-dessous.



Trous de fixation indiqués d'une seule couleur.



Refroidissement à deux phases avec chaudière

••••• indique une bretelle. Les accessoires non alimentés nécessitent une bretelle de RH ou RC à ACC1, ACC2 et ACC3 pour une alimentation de 24 V.

 Enlevez la bretelle installée en usine

4. Enlevez la plaque arrière et percez les trous aux endroits indiqués à l'étape 3. Les trous de fixation sont destinés à accueillir des vis à tête cylindrique bombée n° 6.
5. Utilisez des chevilles pour cloisons sèches ou d'autres vis d'ancrage (non fournies) pour vous assurer de fixer solidement le thermostat intelligent au mur.
6. Fixez la plaque arrière au mur à l'aide de vis appropriées (non fournies).

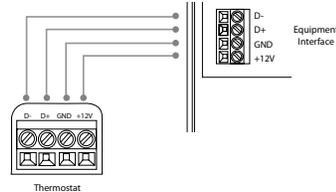
### Connexion du thermostat intelligent à l'interface de l'équipement

Vous avez seulement besoin de quatre fils pour raccorder le thermostat intelligent à l'interface de l'équipement. Si vous remplacez un thermostat, vous pouvez utiliser le câblage existant.

**Remarque:** assurez-vous que les câbles non utilisés ne comportent pas de conducteurs en cuivre nus.

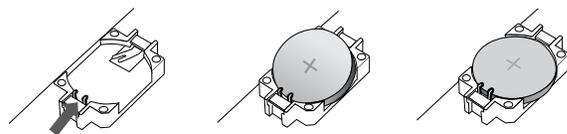
**Suivez ces étapes pour raccorder le thermostat intelligent à l'interface de l'équipement:**

1. Raccordez les câbles entre le thermostat intelligent et l'interface de l'équipement tel qu'indiqué ci-dessous.



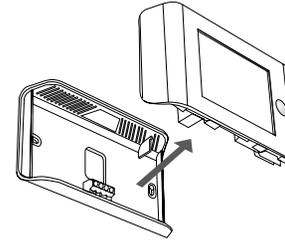
Câblage du Thermostat Intelligent à l'Interface de l'Équipement.

2. Remettez le panneau frontal du thermostat intelligent en place sur la plaque arrière. Assurez-vous que les quatre fiches sur la carte de circuit imprimé s'emboîtent dans la plaque à bornes de la plaque arrière tel qu'indiqué ci-dessous.



Faites glisser la pile sous les points de contact et appuyez dessus fermement.

3. Le thermostat est fourni avec une pile au lithium installée en usine. Lorsque vous remplacez la pile, assurez-vous que le côté positif de la pile est orienté vers l'extérieur et que les points de contact de la pile restent en position verticale (et ne sont pas repliés sous la pile). La pile devrait s'emboîter facilement.

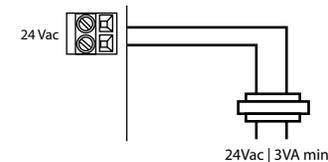


En vous assurant que les tiges s'emboîtent dans les bornes.

### Mise sous Tension

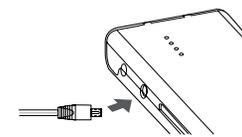
Après avoir terminé le câblage du thermostat intelligent et de l'interface de l'équipement, vous pouvez mettre cette dernière sous tension et rétablir l'alimentation du matériel de chauffage et de refroidissement.

Il existe deux manières d'allumer le thermostat intelligent. Vous pouvez l'allumer directement à partir d'une source de 24 V c.a. d'une capacité d'au moins 3 VA.



Alimentation Câblée de 24 V c.a.

La deuxième manière consiste à utiliser un adaptateur facultatif de 120 V à 12 V c.c. Branchez l'alimentation électrique dans une prise standard et raccordez le connecteur cylindrique à l'interface de l'équipement.

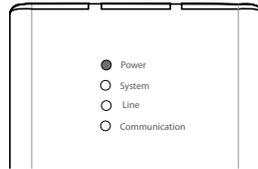


Branchez l'Adaptateur dans l'Interface de l'Équipement

## Voyant DEL d'état de fonctionnement de l'interface de l'équipement

L'interface de l'équipement est dotée de quatre voyants à DEL indiquant l'état du système.

Si le système est correctement raccordé, seul le voyant à DEL d'alimentation devrait être allumé.



Disposition des voyants DEL.

### Les voyants DEL fonctionnent comme suit :

**Alimentation** Ce voyant DEL contrôle l'alimentation de l'interface de l'équipement.

**DEL ALLUMÉE** L'interface de l'équipement est sous tension et elle est comprise dans la plage de tension adéquate.

**DEL ÉTEINTE** L'alimentation est coupée ou est passée en dessous de 9 V.

**Système** Ce voyant DEL contrôle le fonctionnement de l'interface de l'équipement.

**DEL ALLUMÉE** Anomalie de l'interface de l'équipement.

**DEL ÉTEINTE** L'interface de l'équipement est opérationnelle.

**Fil** Ce voyant DEL contrôle l'alimentation depuis l'interface de l'équipement vers le thermostat.

**DEL ALLUMÉE** La tension aux bornes + 12 V et de terre a chuté en dessous de 7 V.

**DEL ÉTEINTE** Le thermostat reçoit une alimentation appropriée.

**Transmission** Ce voyant DEL contrôle les transmissions entre le thermostat et l'interface de l'équipement (c.-à-d. les bornes D+ et D-).

**DEL ALLUMÉE** Il n'y a pas de transmission entre l'interface de l'équipement et le thermostat.

**DEL ÉTEINTE** La transmission entre les deux appareils se fait de façon appropriée.

## FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT INTELLIGENT

Une fois que le thermostat intelligent et l'interface de l'équipement sont mis sous tension et fonctionnent correctement, vous pouvez commencer à configurer le système.

Le thermostat intelligent utilise la technologie de l'écran tactile pour faciliter la navigation; appuyez simplement sur les icônes, les boutons et les listes.

**Remarque:** pour ne pas abîmer l'écran tactile, n'utilisez jamais d'objet pointu tel qu'un stylo.

Lorsque l'écran affiche une liste avec une flèche sur le côté droit, cela signifie que vous pouvez choisir entre plusieurs options.

S'il n'y a pas de flèche, le liste ne contient alors que deux options. Passez d'une option à l'autre en appuyant sur l'élément de la liste.

Sur chaque écran, vous avez plusieurs choix de navigation:

Appuyez sur **Terminer** pour sauvegarder les changements et passer à l'écran suivant.

Appuyez sur **Annuler** pour retourner à l'écran précédent sans sauvegarder les changements.

Vous pouvez à tout moment appuyer sur le bouton **Accueil** (situé sur le côté droit de l'écran tactile). Cette opération annulera toute action et vous renverra à l'écran d'accueil.

Si vous devez saisir des données sous forme de texte, un clavier apparaîtra à l'écran.

Vous pourrez saisir des majuscules en appuyant sur la touche Caps; si vous appuyez sur la touche 123@, les lettres se transformeront en chiffres ou en symboles couramment utilisés.



# CONFIGURATION DU THERMOSTAT INTELLIGENT

## Configuration des Paramètres de l'Outil d'Installation

Pour configurer les paramètres de l'outil d'installation:



Sur l'écran d'accueil, appuyez sur **Autre**.



Appuyez sur **Paramètres** et choisissez **Paramètres d'installation**

Les paramètres de l'outil d'installation vous permettent de configurer les paramètres de différents appareils (comme un appareil de chauffage, un conditionneur d'air, un humidificateur, un déshumidificateur ou un ventilateur) qui sont raccordés à l'interface de l'équipement.

Pour empêcher toute modification accidentelle de ces paramètres, vous pouvez programmer un code de l'installateur à 4 chiffres. Ce code est préalablement établi à 3262 et peut être activé dans le menu des seuils.

### Assistant d'Installation

L'assistant d'installation vous guide étape par étape à travers toute une série de choix relatifs à l'équipement de CVC devant être raccordé à l'interface de l'équipement. Répondez simplement aux questions et appuyez sur **Suivant** pour passer à l'écran suivant. À la fin du processus, un schéma de câblage illustrant vos choix de connexions apparaîtra à l'écran. Vous pouvez appuyer sur **Retour** pour revenir en arrière et apporter des changements. Une fois que vous êtes satisfait des paramètres, appuyez sur **Terminer**.

### Équipement

Les paramètres de l'équipement vous permettront de configurer manuellement les différents appareils connectés à l'interface de l'équipement.

#### Thermopompe

Cette rubrique vous permet d'activer et de configurer une thermopompe à 2 phases maximum. Si une deuxième phase est requise, vous devez configurer un relais auxiliaire pour la contrôler

- **Thermopompe géothermique ou utilisant le sol comme source de chaleur** Si vous avez sélectionné Oui, cela indique au système qu'une thermopompe géothermique ou utilisant le sol comme source de chaleur est contrôlée. Cela permet au thermostat de déterminer le rendement optimal et les paramètres par

défaut. Si vous sélectionnez NON, le système optimisera le fonctionnement de la thermopompe air-air.

- **Activation d'O/B lors du Refroidissement** Si vous choisissez Oui, la sortie du robinet inverseur (borne O/B) sera activée si le refroidissement est nécessaire. Si vous sélectionnez Non, le relais sera activé si le chauffage est nécessaire.
- **Durée Mini. du Cycle Éteint** Pour configurer la mise hors tension du compresseur entre les cycles. Elle peut être réglée entre 240 et 900 secondes.
- **Temp. Extérieure Mini** Vous permet de régler la température minimum de l'air extérieur à laquelle le compresseur sera désactivé. Cette opération a deux fonctionnalités : vous pouvez la choisir pour empêcher le compresseur de se mettre en marche lorsque la température extérieure est trop basse, ce qui pourrait l'endommager. Vous pouvez également la régler pour déterminer à quel moment vous souhaitez que le chauffage d'appoint (s'il est installé) s'allume pour aider à atteindre la température de consigne. La fourchette de température varie entre 0 °F (-17,8 °C) et - 65 °F (18,3 °C) ou peut être entièrement désactivée. Vous aurez besoin d'une connexion Internet pour que cette option fonctionne correctement.
- Fonctionnement simultané de la thermopompe et du chauffage d'appoint. Si vous sélectionnez Oui en présence d'une source de chauffage d'appoint, le chauffage d'appoint et la thermopompe s'allumeront tous les deux. La thermopompe sera activée pendant les 30 premières minutes. Si le point de consigne n'a pas été atteint après 30 minutes, le chauffage d'appoint sera activé pour aider la thermopompe à atteindre la valeur de consigne.  
  
Si vous choisissez Non, la thermopompe sera activée pendant 2 heures maximum. Si le point de consigne n'a pas été atteint au bout de 2 heures, le thermostat éteindra la thermopompe et activera le chauffage d'appoint pour atteindre le point de consigne. Cette option doit également être utilisée pour l'installation du thermostat dans le cas où le serpentin d'évaporateur de la thermopompe se situe en aval de la source du chauffage d'appoint.

### Appareil de Chauffage (Chauffage d'Appoint)

Pour activer et configurer une source de chaleur conventionnelle jusqu'à 3 phases. Si vous avez sélectionné la thermopompe comme votre source principale de chauffage, cette fonctionnalité vous permettra de configurer le chauffage d'appoint raccordé au système.

- **Type d'Appareil de Chauffage** Pour configurer le type d'appareil de chauffage raccordé. Cela permet au thermostat intelligent d'optimiser ses algorithmes en fonction du type de combustible et des caractéristiques habituelles du système choisi. Choisissez l'option la mieux adaptée au type d'appareil de chauffage installé.
- **Phases de Chauffage** Vous permet de configurer jusqu'à 3 phases de chauffage. Si vous avez besoin d'une troisième phase, vous devez configurer un relais auxiliaire pour la contrôler.
- **Contrôle du Ventilateur Pendant le Chauffage** Cette option vous permet de déterminer si le ventilateur du système est contrôlé par le système pendant les cycles de chauffage, ou si le thermostat est nécessaire pour contrôler le ventilateur. En règle générale, le système de CVC contrôle le ventilateur pendant les cycles de chauffage.

### Conditionneur d'Air

Allows you to enable and configure up to 2 stages of air conditioning. If you require a second stage, you must configure an accessory relay to control that stage.

### Méthode d'Exploitation par Phases

Le thermostat intelligent ecobee utilise une méthode unique de fonctionnement pour le chauffage et le refroidissement à plusieurs phases. Il s'appuie sur des algorithmes intelligents et les résultats précédents pour déterminer à quel moment activer les phases. Lorsqu'il détermine un besoin en chauffage ou en refroidissement, le système calcule la durée requise pour atteindre le point de consigne requis à la phase 1, à la phase 2 ou à la phase 3 en conséquence. Il déterminera la phase la plus élevée à laquelle un fonctionnement minimum de 10 minutes est requis. Il activera ensuite le système automatiquement à cette phase (c.-à-d., s'il calcule que

cela prendra 15 minutes en phase 2 mais seulement 7 minutes en phase 3, le système allumera immédiatement la phase 2 pour atteindre le point de consigne). Si le calcul préconise l'allumage en phase 1, et qu'il faut plus de 10 minutes pour atteindre le point de consigne, le système enclenchera automatiquement la phase 2. Si la phase 2 fonctionne pendant plus de 10 minutes sans atteindre le point de consigne, le système activera la phase 3. Une durée de fonctionnement minimum de 10 minutes est établie pour assurer une circulation appropriée dans tout le système et pour maintenir des cycles minimum. Pour les thermopompes dotées d'un chauffage d'appoint, le fonctionnement du chauffage d'appoint dépendra de la configuration de la fonction "Fonctionnement simultané de la thermopompe et du chauffage d'appoint."

### Relais Auxiliaires

Les relais auxiliaires sont des relais génériques pouvant être configurés de façon à contrôler les accessoires suivants;

- **Phase 3 de Chauffage** Sélectionnez cette option lorsque le thermostat est requis pour contrôler un système de chauffage conventionnel à 3 phases. Connectez le contact de la troisième phase (ou W3) à ce relais auxiliaire.
- **Phase 2 de Chauffage** Sélectionnez cette option lorsque le thermostat est requis pour contrôler un système de thermopompe doté d'un chauffage d'appoint à 2 phases. Connectez le contact de la deuxième phase du chauffage d'appoint à ce relais.
- **Compresseur et Phase 2 du Conditionnement d'Air** Sélectionnez cette option lorsque le thermostat est requis pour contrôler soit une thermopompe à 2 phases, soit un conditionneur d'air à 2 phases. Connectez la borne Y2 du système à ce relais.
- **Humidificateur** Sélectionnez cette option lorsque le thermostat est requis pour contrôler un humidificateur. Lorsque vous choisissez cette option, vous pourrez également configurer les éléments suivants

#### Humidification uniquement pendant le chauffage

Si vous choisissez Oui, le système activera ce relais lorsque l'humidité indiquée se situe en dessous du point de consigne et *lorsqu'il est nécessaire de chauffer*.

Si vous choisissez Non, le système activera ce relais, *ainsi* que le ventilateur lorsque l'humidité indiquée se situe en dessous du point de consigne. Cette opération vise à soutenir les humidificateurs à injection de vapeur.

**Efficacité des Fenêtres** Pour optimiser la fonctionnalité de lutte contre le gel de ce système, le système a besoin de connaître le coefficient de rendement des fenêtres situées dans la zone qu'il contrôle. Options au choix : faible, moyen et élevé.

- **Déshumidificateur** Ce relais sera activé en cas de refroidissement nécessaire si l'humidité indiquée se situe au-dessus du point de consigne. Lorsque vous choisissez cette option, vous pourrez également configurer le ventilateur si vous le souhaitez pendant le cycle de déshumidification. Choisissez Oui si vous utilisez le système d'air conditionné afin de déshumidifier, et choisissez Non si vous utilisez un système de déshumidification autonome qui contrôle indépendamment le ventilateur du système.
- **Ventilateur** Il est activé lorsque l'utilisateur enclenche Ventilateur max. à partir de l'écran des détails. Le ventilateur du système s'allumera également lorsque l'option Ventilateur max. est activée.

## Seuils

Cette rubrique va vous permettre de configurer les différents seuils de température ou cycles associés à l'équipement de chauffage et de refroidissement. Vous devez d'abord configurer l'équipement utilisé avant de régler les seuils, et seuls les seuils de l'application seront indiqués (c.-à-d., si aucun conditionneur d'air n'est configuré, les options relatives aux conditionneurs d'air ne seront pas affichées).

### Chauffage et Refroidissement Automatiques Activés

Activez cette option pour permettre à l'utilisateur de choisir le mode du système Changement automatique.

### Écart mini. Entre le Chauffage et le Refroidissement

L'écart minimum entre la température de consigne du mode chauffage et celle du mode refroidissement lorsque le système est en mode Changement automatique.

## Paramètres du Compresseur

**Durée mini. du Cycle Éteint** Pour configurer la mise hors tension du compresseur entre les cycles. Cela permet de s'assurer que le compresseur ne fonctionne pas en cycles courts, ce qui affecterait la durée de vie utile du système. Elle peut être réglée entre 240 et 900 secondes.

**Temp. Extérieure mini.** Vous permet de régler la température minimum de l'air extérieur à laquelle le compresseur sera désactivé. Cette opération a deux fonctionnalités : vous pouvez régler la température pour empêcher le compresseur de rester en marche lorsque la température extérieure est trop basse, ce qui pourrait l'abîmer. Vous pouvez également la régler pour déterminer à quel moment vous souhaitez que le chauffage d'appoint (s'il est installé) s'allume pour aider à atteindre la température de consigne. L'échelle des températures varie entre - 17,8 °C (0 °F) et 18,3 °C (65 °F) ou peut être entièrement désactivée. Vous aurez besoin d'une connexion Internet pour que cette option fonctionne correctement.

**Air conditionné refroidissement max.** Lorsque vous utilisez l'air conditionné pour déshumidifier, cette rubrique vous permet de programmer le nombre de degrés sous le point de consigne que le thermostat utilisera pour atteindre le point de consigne de déshumidification.

## Paramètres du Chauffage d'Appoint

**Température Extérieure Max.** Vous permet d'établir le seuil maximum de la température extérieure. Au-delà de ce seuil, le chauffage d'appoint ne sera pas activé. Dans ce cas-là, la thermopompe maintiendra le point de consigne.

## Paramètres Courants du Chauffage et du Refroidissement

### Variation de la Température du Chauffage

L'écart minimum entre la température indiquée et la température de consigne avant que le système ne déclenche le chauffage. Un écart plus petit favorise un environnement plus confortable, tandis qu'un écart plus important est plus économique.

**Durée de Dissipation Thermique** La durée pendant laquelle le ventilateur va fonctionner après que la température de consigne du chauffage a été atteinte et que le chauffage a été éteint. Le fonctionnement du ventilateur pendant un certain temps permet à l'air chauffé restant dans les conduits de circuler dans la maison.

**Variation de la Température de Refroidissement** L'écart minimum entre la température indiquée et la température de consigne.

**Durée de Dissipation du Froid** La durée pendant laquelle le ventilateur va fonctionner après que le compresseur ait été éteint. Le fonctionnement du ventilateur pendant un certain temps permet à l'air frais restant dans les conduits de circuler dans la maison.

### **NOUVEAU Paramètres avancés**

Cette rubrique vous permet de personnaliser la durée de chaque étape avant le passage à l'étape suivante. Vous pouvez également programmer la mise en marche d'une étape donnée d'après l'écart de température entre la température de consigne et la température actuelle.

- **Durée maximum de la phase X** La durée maximum de fonctionnement de la phase X avant le passage à l'étape suivante. Options au choix : Automatique ou de 10 à 120 minutes
- **Écart de température de la phase X** La différence minimum entre la température actuelle et la température de consigne qui fera passer à cette étape (même si la durée maximum de la phase précédente n'a pas été atteinte). Options au choix : Automatique ou de - 17,2 à - 12 °C (de 1 à 10 °F)
- **Durée entre la compensation et la température d'appoint** La durée maximum de fonctionnement de cette phase avant le passage à l'étape suivante. Options au choix : Automatique ou de 10 à 180 minutes
- **Écart entre la compensation et la température d'appoint** La différence minimum entre la température actuelle et la température de consigne qui fera passer à cette étape (même si la durée maximum de la phase précédente n'a pas été atteinte). Options au choix : Automatique ou de - 17,2 à - 12 °C (de 1 à 10 °F)

- **Refroidissement minimum programmé** Règle la durée minimum de fonctionnement de l'équipement en mode de refroidissement.
- **Chauffage minimum programmé** Règle la durée minimum de fonctionnement de l'équipement en mode de chauffage.

### **Correction de la Température**

Cette fonctionnalité vous permettra de contrebalancer l'écart entre la température mesurée par le thermostat et celle qui est affichée. Si vous constatez que la température à l'endroit où est monté le thermostat ne représente pas la température de la pièce, cette correction vous permet de compenser cet écart.

### **Code de l'Installateur**

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver le code 3262 de l'installateur.

### **Test du Matériel**

Cette rubrique vous permet d'allumer et d'éteindre manuellement les différents appareils raccordés à l'interface de l'équipement afin de tester le câblage et les raccords.

**Avertissement : les fonctions de protection du compresseur et de durée de fonctionnement minimum ne sont pas appliquées dans ce mode.**

Sur n'importe lequel des écrans indiqués dans cette rubrique, les appareils s'éteindront lorsque vous sélectionnez **Terminer**.

## Capteurs

Cette rubrique va vous permettre de configurer les données saisies par les capteurs sur l'interface de l'équipement. Les entrées peuvent être utilisées pour raccorder des détecteurs facultatifs d'inondation ou d'autres appareils de détection des fuites.

Une fois qu'une entrée a été déclenchée, une alerte apparaît sur l'écran tactile et un courriel est envoyé si le thermostat a été enregistré sur le portail Web. Chaque entrée peut être configurée comme normalement ouverte, auquel cas un court circuit entre les bornes IN1+ et IN1 activera l'alerte, ou normalement fermée, auquel cas un circuit ouvert activera l'alerte.

**Pour activer une entrée, sélectionnez-la et saisissez un nom. Pour désactiver cette entrée, supprimez le nom attribué.**

### **NOUVEAU** Configuration des entrées du capteur à distance (nécessite un EB-RSM)

#### Nom

Pour l'activer, saisissez simplement un nom pour cette entrée (p. ex., capteur porte). Pour désactiver cette entrée, supprimez le nom attribué.

#### Type

Il définit le type d'entrée.

- **Configurer** Dans cette rubrique, vous pouvez choisir dans une liste prédéterminée les capteurs couramment disponibles. Si votre capteur n'est pas dans la liste, vous pouvez en créer un nouveau en entrant les paramètres spécifiques. Pour la température, vous aurez besoin de la valeur B du capteur ou de la valeur de résistance du capteur à 21 °C (70 °F). Ces valeurs sont disponibles sur la fiche technique du capteur, fournie par le fabricant.

**Remarque:** *les capteurs à distance fonctionnent uniquement avec les capteurs de température CTN de 10 k.*

#### Usage

Cette rubrique permet de configurer les fonctions que ce capteur doit effectuer.

- **Capteur de contrôle** Cette option permet de configurer le capteur pour qu'il fasse partie du système de contrôle de CVC. Le capteur peut être configuré pour

remplacer ou faire partie du thermostat de réglage de la température. Reportez-vous à la page 27 du manuel de l'utilisateur pour configurer le réglage de la température moyenne.

- **Capteur de surveillance** Cette option permet de configurer le capteur afin qu'il surveille les zones indépendamment du système CVC (c.-à-d. les congélateurs, les caves à vin, etc.)
- **Capteur extérieur** Cette option vous permet d'utiliser un capteur de température extérieur au lieu du service météorologique sur Internet. La valeur mesurée ici sera utilisée pour tous les contrôles ou pour les algorithmes à deux combustibles et elle sera affichée sur le thermostat. Le thermostat continuera d'utiliser les données météorologiques par Internet pour les prévisions sur 5 jours.

### Consulter le Schéma de Câblage

Cette fonctionnalité vous permet de consulter les raccordements des bornes de l'interface de l'équipement qui ont été déterminés par les options de configuration établies lors du processus d'installation.

### Renseignements sur l'Entrepreneur

Cette rubrique vous permet de saisir vos coordonnées. Elles seront affichées dans le menu Renseignements lorsqu'une alerte apparaîtra sur l'écran tactile et sur le portail Web personnalisé du propriétaire. Vous pouvez saisir:

- Le nom de votre entreprise
- Votre numéro de téléphone
- Votre adresse de courriel
- L'adresse de votre site Web.

Si vous êtes un entrepreneur ecobee certifié, vous aurez accès à votre portail de l'entrepreneur. Sur ce portail, vous pouvez saisir le numéro de série de chaque thermostat intelligent ecobee que vous installez. Une fois que vos thermostats enregistrés sont connectés à Internet, vos coordonnées, y compris le logo de votre entreprise, sont automatiquement téléchargées sur le thermostat.

## Réinitialisation des Paramètres d'Installation

Cela permet de rétablir les paramètres d'installation par défaut établis en usine. Les réglages de l'utilisateur (qui ne concernent pas le matériel installé) demeureront inchangés.

## Réinitialisation de tous les Paramètres

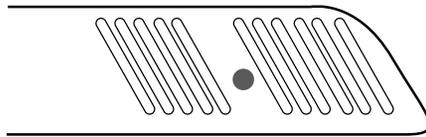
Cette option permet de réinitialiser l'intégralité du thermostat intelligent et de rétablir les paramètres par défaut d'origine établis en usine.

## Réinitialisation du Matériel

Dans de rares circonstances, l'électricité statique ou une saute de courant peuvent interrompre le fonctionnement du thermostat intelligent ou de l'interface de l'équipement, ce qui nécessite alors une réinitialisation du matériel.

## Réinitialisation du Thermostat Intelligent

Vous pouvez réinitialiser le thermostat intelligent en appuyant sur le bouton de réinitialisation du matériel situé dans une ouverture dans le coin supérieur gauche du thermostat, tel qu'indiqué ci-dessous. Appuyer sur le bouton de réinitialisation du matériel ne modifiera pas les options de programmation ou de configuration.



Bouton de réinitialisation indiqué d'une seule couleur.

## Configuration des Alertes de Rappels

La liste des rappels affiche les alertes et les rappels décrits ci-dessous. Utilisez la barre de défilement à droite de la liste pour consulter tous les paramètres.

### Entretien du Système de CVC

Les rappels d'entretien génèrent une alerte indiquant à l'utilisateur qu'il est temps de procéder à un entretien de routine régulier.

L'alerte, ainsi que vos coordonnées (si vous les avez programmées dans le système), seront affichées sur l'écran tactile. Si le propriétaire s'est enregistré sur

[www.ecobee.com](http://www.ecobee.com), ce rappel lui sera envoyé par courriel et apparaîtra sur son portail Web.

Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels, pour afficher la date de la dernière révision et pour régler l'intervalle des rappels entre 1 et 12 mois.

### Filtre de l'Appareil de Chauffage

Pour établir les rappels de nettoyage et de remplacement du filtre de l'appareil de chauffage.

Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels et pour régler l'intervalle des rappels (en termes d'heures de fonctionnement ou de mois). Ce rappel affiche également la date du dernier remplacement du filtre.

### Filtre d'Humidité (Facultatif)

Pour établir les rappels de nettoyage et de remplacement du filtre de l'humidificateur. Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels et pour régler l'intervalle des rappels (en termes d'heures de fonctionnement ou de mois). Ce rappel affiche également la date du dernier remplacement du filtre.

### Filtre du dés Humidificateur

Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels et pour régler l'intervalle des rappels (en termes d'heures de fonctionnement ou de mois). Ce rappel affiche également la date du dernier remplacement du filtre.

### Filtre du Ventilateur

Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels et pour régler l'intervalle en termes d'heures de fonctionnement ou de mois. Vous pouvez également consulter la date du dernier remplacement du filtre.

*Remarque: si l'humidificateur, le déshumidificateur ou le ventilateur n'est pas configuré dans les relais auxiliaires, ces options ne seront pas affichées.*

### Lampe UV

Pour établir les rappels de nettoyage et de remplacement de la lampe UV. Choisissez cette option pour activer ou désactiver les rappels et pour régler le nombre de mois des intervalles. Vous pouvez également consulter la date du dernier remplacement de la lampe.

Pour configurer les alertes de rappel:



Sur l'écran d'accueil, appuyez sur **Autre**.



Appuyez sur **Paramètres** et choisissez **Rappels** et alertes dans la liste.

## Alertes

Le thermostat intelligent peut générer des alertes lorsque la température dans la maison atteint un seuil pré-établi. Cela permet de protéger le bâtiment des dégâts dus au gel ou à une chaleur excessive.

L'alerte, ainsi que vos coordonnées (si vous les avez programmées dans le système), seront affichées sur l'écran tactile. Si le propriétaire s'est enregistré sur [www.ecobee.com](http://www.ecobee.com), ce rappel lui sera envoyé par courriel et apparaîtra sur son portail Web personnalisé.

**Alerte de Basse Température** Choisissez cette option pour régler la température à laquelle le thermostat intelligent générera une alerte de basse température. La fourchette peut être réglée comme suit:

- Off (inactif) – aucune alerte ne sera générée
- Réglage de la température entre 35° et 68 °F (entre 1,5° et 20 °C)

**Alerte de Température Élevée** Choisissez cette option pour régler la température à laquelle le thermostat intelligent générera une alerte de température élevée. La fourchette peut être réglée comme suit:

- Off (inactif) – aucune alerte ne sera générée
- Réglage de la température entre 60° et 104 °F (entre 15,5° et 40 °C)

**Alerte de Basse Humidité** Choisissez cette option pour régler le niveau d'humidité auquel le thermostat intelligent générera une alerte de basse humidité. La fourchette peut être réglée comme suit:

- Off (inactif) – aucune alerte ne sera générée
- Régler l'échelle de l'humidité entre 5 et 95 % d'humidité relative par palier de 5 %

**Alerte d'Humidité Élevée** Choisissez cette option pour régler le niveau d'humidité auquel le thermostat intelligent générera une alerte d'humidité élevée. La fourchette peut être réglée comme suit:

- Off (inactif) – aucune alerte ne sera générée
- Régler l'échelle de l'humidité entre 5 et 95 % d'humidité relative par palier de 5 %

## Alerte du Temps de Fonctionnement du Chauffage d'Appoint (Facultatif)

Si votre thermopompe est configurée avec un chauffage d'appoint, vous pouvez programmer le thermostat intelligent pour qu'il génère une alerte si le chauffage d'appoint fonctionne plus longtemps que prévu pendant une période de 24 heures.

## Alerte de la Température Extérieure du Chauffage d'Appoint (Facultatif)

Si votre thermopompe est configurée avec un chauffage d'appoint, vous pouvez également programmer le thermostat intelligent pour qu'il génère une alerte si le chauffage d'appoint est activé lorsque la température extérieure dépasse le point de consigne établi (cette fonctionnalité nécessite une connexion Internet pour fonctionner correctement).

### **NOUVEAU** Activez l'affichage des alertes sur la console

Choisissez Non, si vous ne souhaitez pas que les alertes soient affichées sur l'écran tactile de l'interface. Les alertes seront toujours affichées sur le portail Web et envoyées par courriel.

### **NOUVEAU** Activez les alertes de chauffage et de refroidissement

Choisissez Non, si vous ne souhaitez pas que le thermostat génère des alertes d'échec de système de chauffage ou de refroidissement. Si cette option est désactivée, ces alertes ne seront pas affichées sur le thermostat ou le portail Web et aucun courriel ne sera envoyé.

## Liste des Alertes

Voici une liste complète des alertes. En fonction de la configuration, il se peut que certaines de ces alertes ne s'appliquent pas au système.

Niveau de pile faible	La pile de votre thermostat devra bientôt être changée.
Filtre à air de l'appareil de chauffage	Le filtre de votre appareil de chauffage doit être nettoyé ou changé.
Filtre du ventilateur	Le filtre de votre ventilateur doit être nettoyé ou changé.
Lampe UV	Votre lampe UV doit être changée.
Filtre de l'humidificateur	Le tampon de votre humidificateur doit être nettoyé ou changé.
Défaillance comm.	Il n'y a pas de communication entre le thermostat et le module de l'interface de l'équipement.
Alerte de basse temp.	La température de la pièce est trop basse.
Alerte de temp. élevée	La température de la pièce est trop élevée.
Alerte de basse humidité	L'humidité de la pièce est trop basse.
Alerte d'humidité élevée	La température de la pièce est trop élevée.
Pas de chaleur Réponse	Le système n'a pas réussi à chauffer la zone.
Pas de refroidissement réponse	Le système n'a pas réussi à refroidir la zone.
Entrée 1	Utilisée si les données sont programmées pour générer une alerte.
Entrée 2	Utilisée si les données sont programmées pour générer une alerte.
Entretien Rappel	Il est temps de procéder à un entretien de routine.
Chauffage d'appoint durée de fonctionnement	Votre source de chauffage d'appoint fonctionne trop souvent.
Température extérieure du chauffage d'appoint	Votre source de chauffage d'appoint fonctionne à une température extérieure supérieure à celle attendue.

### **Garantie limitée de 3 ans**

ecobee garantit que pendant trois ans à compter de la date d'achat par le consommateur ("client"), le thermostat ecobee (à l'exclusion de la pile) (le "produit") sera dépourvu de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Pendant la période de la garantie, ecobee devra, à sa discrétion, réparer ou remplacer tout produit défectueux, et ce, gratuitement. Tout appareil remplacé ou réparé sera garanti pendant la période restante de la garantie d'origine ou pendant 90 jours, à savoir la période la plus longue.

Si le produit est défectueux, appelez le service à la clientèle au 1-877-9-ecobee. ecobee décidera si un produit de remplacement peut vous être envoyé ou si le produit doit être renvoyé à l'adresse suivante Si le produit est défectueux, appelez le service à la clientèle au 1-877-9-ecobee. ecobee décidera si un produit de remplacement peut vous être envoyé ou si le produit doit être renvoyé à l'adresse suivante : Service à la clientèle d'ecobee, 333, rue Adelaide Ouest, 6e étage, Toronto (Ontario) M5V 1R5, Canada. Dans l'éventualité où le produit serait défectueux, le client peut : te : Service à la clientèle d'ecobee, 333, rue Adelaide Ouest, 6e étage, Toronto (Ontario) M5V 1R5, Canada. Dans l'éventualité où le produit serait défectueux, le client peut:

(a) si le client n'a pas acheté le produit directement auprès d'ecobee, contactez l'entrepreneur tiers ayant fourni le produit pour obtenir un produit de rechange équivalent, à condition que l'entrepreneur détermine que le produit ramené est défectueux et que le client remplit les conditions requises pour recevoir un produit de remplacement;

(b) contactez ecobee directement au 1-877-9-ecobee pour obtenir de l'aide relative à l'entretien, et ecobee décidera d'envoyer ou non au client un produit de rechange équivalent accompagné de fournitures d'expédition de retour (auquel cas le montant du produit de remplacement sera retenu sur la carte de crédit du client jusqu'à ce qu'ecobee ait reçu le produit défectueux). Le produit devra alors être renvoyé à l'adresse suivante : Service à la clientèle d'ecobee, 333, rue Adelaide Ouest, 6e étage, Toronto (Ontario) M5V 1R5, Canada. Si le produit renvoyé est jugé défectueux par ecobee et si le client répond aux conditions requises pour recevoir un produit de remplacement, la carte de crédit du client ne sera pas débitée; ou

(c) envoyez le produit défectueux directement à ecobee, auquel cas le client doit contacter ecobee directement au 1-877-9-ecobee, afin qu'ecobee prenne les dispositions nécessaires relativement à l'expédition. À la réception du produit défectueux, ecobee enverra un produit de rechange équivalent au client, à condition que le produit renvoyé soit jugé défectueux par ecobee et que le client remplisse les conditions requises pour recevoir un produit de remplacement.

La présente garantie ne couvre pas les frais de démontage ou de réinstallation et ne s'applique pas si ecobee constate que les dégâts sont causés par autre chose qu'un défaut de matériau ou de fabrication, notamment si le produit :

- a été utilisé ou conservé de façon abusive ou entretenu dans de mauvaises conditions;
- a été réparé ou modifié, sauf si ecobee a expressément autorisé de telles réparations ou modifications par écrit;
- a été mal entretenu, utilisé de façon négligente, manipulé de façon incorrecte, a subi une panne électrique, un accident ou une catastrophe naturelle;
- n'a pas été installé par un entrepreneur autorisé en chauffage, ventilation et climatisation (CVC); ou
- a été installé de façon incorrecte.

L'unique responsabilité d'ecobee consiste à réparer ou à remplacer le produit en vertu des modalités indiquées ci-dessus. ECOBEE NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES PERTES OU DES DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS LES DOMMAGES PARTICULIERS, LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU LES DOMMAGES INDIRECTS RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DE CE PRODUIT. Certains états américains et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, auquel cas les limitations ou les exclusions pourraient ne pas s'appliquer à votre situation.

La responsabilité d'ecobee en matière de défauts et de défauts de matériaux et de fabrication est limitée à la réparation et au remplacement du produit, tel qu'établi dans la présente garantie. Toutes les garanties expresses ou implicites du produit, y compris les garanties implicites et les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à la période de trois ans de la présente garantie limitée. Aucune garantie, qu'elle soit

expresse ou implicite, ne s'appliquera après l'expiration de la garantie limitée. Certains états américains et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas les limitations relatives à la durée de la garantie implicite, auquel cas les limitations pourraient ne pas s'appliquer à votre situation.

ecobee n'autorise aucune autre personne à agir en son nom en vue de modifier la présente garantie, et n'assume aucune responsabilité quant aux autres garanties ou responsabilités relatives à ce produit.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, et il se peut que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'une juridiction à l'autre. Si vous avez des questions concernant la présente garantie, veuillez écrire au service à la clientèle d'ecobee, 333, rue Adelaide Ouest, 6e étage, Toronto (Ontario) M5V 1R5, Canada.